



Grabador de Video Digital Series DX7000



C664MS-B (8/02)

CONTENIDOS

Sección	Página
IMPORTANTES RESGUARDOS Y ADVERTENCIAS	3
BIENVENIDA	4
SOPORTE	5
SOPORTE EN SUPERFICIE PLANA	5
SOPORTE DE EQUIPO DE BASTIDOR	5
ESQUEMA DEL PANEL TRASERO	6
INSTALACION BASICA	7
INSTALACION EXTENDIDA	8
ESPECIFICACIONES	10
AVISOS NORMATIVOS	11
GARANTIA DEL PRODUCTO E INFORMACION PARA DEVOLUCIONES	11

LISTA DE ILUSTRACIONES

Figura	Página
1 Instalación de la Orejas de Bastidor	5
2 Esquema del Panel Trasero	6
3 Instalación de Equipamiento Básico	7
4 Instalación de Equipamiento Extendido	8
5 Instalación de PTZ	8
6 Vista del Fondo del Convertidor RS-422	9

IMPORTANTES RESGUARDOS Y ADVERTENCIAS

Antes de la instalación y uso de este producto, se deben observar las siguientes ADVERTENCIAS.

1. La instalación y servicio deberán ser efectuados sólo por personal de servicio calificado y conforme a todos los códigos locales.
2. A menos que la unidad esté específicamente marcada como un sistema NEMA tipo 3, 3R, 3S, 4, 4X, 6 o 6P está diseñada sólo para uso interno y no debe ser instalada donde se exponga a lluvia y humedad.
3. Use solo partes de reemplazo recomendadas por Pelco.
4. Después del reemplazo/repación de los componentes eléctricos de la unidad, realice una medición de resistencia entre la línea de energía y las partes expuestas para verificar que las partes expuestas no hayan quedado conectadas a la línea de circuitos.
5. En EE.UU. y Canadá, utilice sólo un cable de alimentación desconectable que lleve la etiqueta CSA y esté certificado por UL, de 3 conductores, calibre 18 AWG, tipo SVT o SJT, enchufe redondo con cuchilla paralela y cuerpo de conexión del cable estilo IEC 320, que sea complementario al enchufe del producto.
6. Para disminuir el peligro de incendio, utilice sólo un cable de línea de comunicaciones de calibre 2 AWG o mayor.

IMPORTANTE: La única manera de interrumpir por completo el suministro eléctrico consiste en desenchufar el cable de alimentación. Asegúrese de que al menos uno de los extremos del cable de alimentación esté al alcance de la mano, para que la unidad pueda ser desenchufada cuando sea necesario.

CAUTION: PELIGRO DE EXPLOSION SI LA BATERIA SE CAMBIA DE MANERA INCORRECTA. REEMPLAZAR SOLO CON UNA BATERIA IGUAL O DE TIPO EQUIVALENTE A LA RECOMENDADA POR EL FABRICANTE. DESECHAR LAS BATERIAS USADAS DE CONFORMIDAD CON LAS INSTRUCCIONES DEL FABRICANTE.

El producto y/o manual puede llevar las siguientes marcas:



Este símbolo indica que dentro de esta unidad está presente un voltaje peligroso que constituye un riesgo de choque eléctrico.

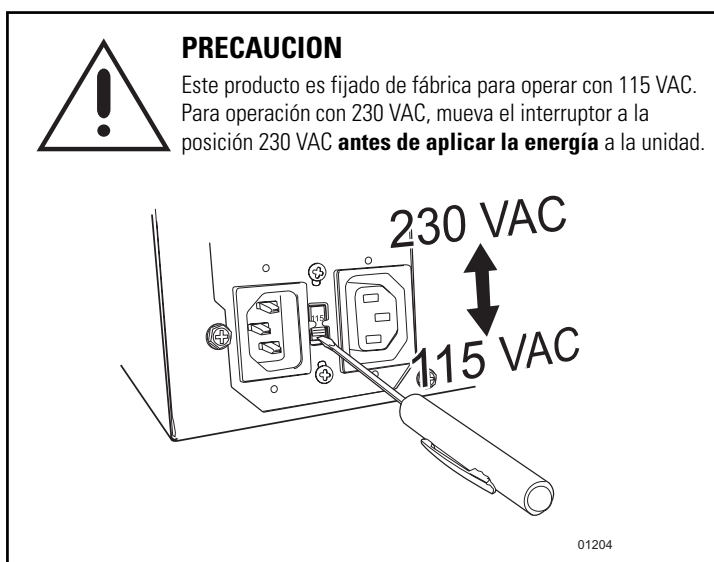


Este símbolo indica que existen instrucciones importantes de operación y mantenimiento en la literatura que acompaña a esta unidad.

PRECAUCION:

RIESGO DE GOLPE ELECTRICO.
NO ABRIR.

Por favor familiarícese a cabalidad con la información en este manual, antes de la instalación y operación.



BIENVENIDA

Gracias por la adquisición del Serie DX7000 de Pelco, el grabador del vídeo digital de alta calidad (DVR). Su nuevo sistema combina las funciones de un grabador y multiplexor en un producto con la versatilidad de las funciones de grabación y reproducción.

El siguiente equipamiento se proporciona con el DVR Series DX7000:

Cant.	Descripción
--------------	--------------------

1	Teclado
1	Ratón
1	Convertidor de comunicaciones RS-422, incluyendo un adaptador de energía
1	Adaptador de 9 clavijas a 25 clavijas
2	Cables de energía (1 norma EE.UU. y 1 norma Europea)
2	Teclas para el panel delantero
1	CD de Microsoft Windows® 98
1	CD Programa de Sitio Remoto DX7000
6	Tornillos de 10-32 x .75-pulgadas y arandelas de montaje negros
2	Orejas de Soporte de Bastidor, asas, y hardware (soporte requerido)
4	Bases de caucho
1	Manual de Instalación
1	Manual de Operación/Programación

NOTA: Una fuente de poder ininterrumpida (UPS) no es suministrada con el DVR. Si es requerido, Pelco recomienda un dispositivo con las siguientes especificaciones:

Capacidad – 350 VA, 210 watts

Voltaje de salida – 115V $\pm$ 8% (en batería)

Rango de Frecuencia – 47 Hz a 63 Hz

SOPORTE

El DX7000 puede ponerse en una superficie plana, como un estante, o puede instalarse en equipo de bastidor de 19 pulgadas (48.26 cm).

SOPORTE EN SUPERFICIE PLANA

Antes de poner la unidad en una superficie plana, una las bases de caucho (suministrados) al fondo del DVR. La unidad puede arañar la superficie si las bases de caucho no se instalan.

SOPORTE DE EQUIPO DE BASTIDOR

Para instalar la unidad en un equipo de bastidor:

1. Una las asas a las orejas del bastidor usando los cuatro tornillos de cabeza planos Phillips (suministrados). Refiérase a la Figura 1.
2. Quite el tornillo de la parte superior y tornillo inferior del lado izquierdo y derecho del DVR. Quite las placas laterales. Refiérase a la Figura 1.
3. Use los tornillos quitados desde los lados del DVR y una las orejas del bastidor a la unidad. Refiérase a la Figura 1.
4. Use los cuatro tornillos 10-32 x .75-pulgadas negros suministrados y los arandelas de terminación y soporte el chasis en un bastidor o consola de 19 pulgadas (48.26 cm). La instalación del chasis puede requerir dos personas. Pelco recomienda 1RU de espacio entre unidades.

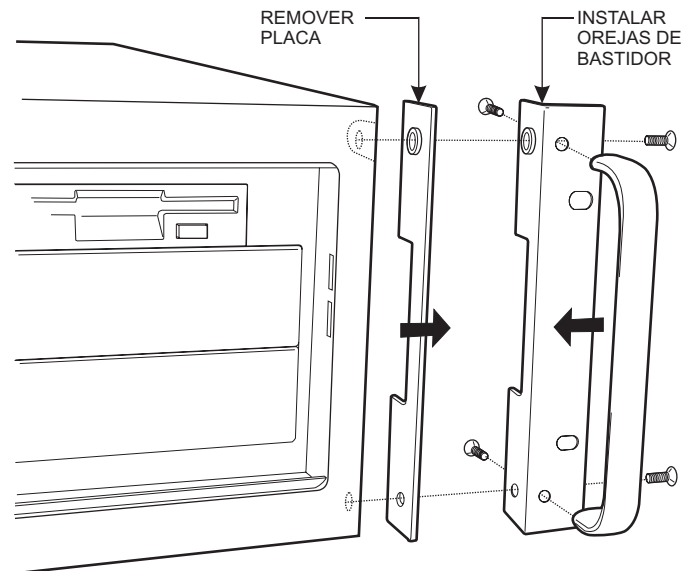


Figura 1. Instalación de la Oreja de Bastidor

IMPORTANTE: Las ranuras y aperturas en el gabinete le proveen el ventilación y le impiden sobrecalentarse. No bloquee estas aperturas. Nunca ponga los DVR cerca a o sobre un radiador o registro de calor. No lo ponga en una instalación incorporada, como una bandeja, a menos que una ventilación apropiada se provea o las instrucciones de Pelco se hayan seguido.

ESQUEMA DEL PANEL TRASERO

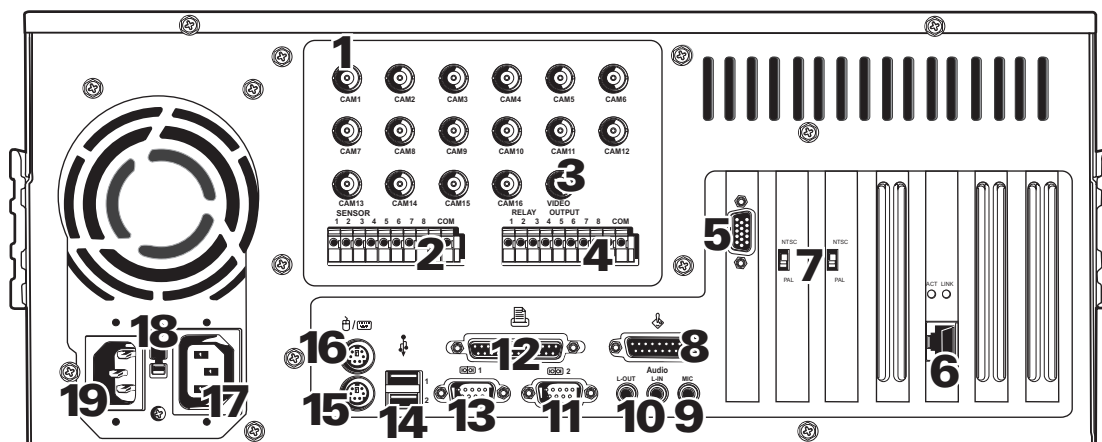


Figura 2. Esquema del Panel Trasero

- 1 Entrada de Cámara – 8 o 16 BNC de entrada de cámara
- 2 Entrada de Alarmas – 8 contactos secos de entrada normalmente cerrados
- 3 Salida de Monitor Análogo – Un BNC de salida (solo en secuencia)
- 4 Salidas de Relés – 8 contactos secos de salida
- 5 Salida de Monitor VGA– 15-clavijas de salida
- 6 Puerto Adaptador Ethernet – Puerto 10/100
- 7 Interruptor de Selección de NTSC/PAL
- 8 Puerto de Palanca de Control (No usado)
- 9 Enchufe de Micrófono (No usado)
- 10 Audio IN/OUT (No usado)
- 11 Puerto Serial COM 2 – Puerto de 9-clavijas
- 12 Puerto Impresora LPT1 – Puerto de 25-clavijas
- 13 Puerto Serial COM 1 – Puerto de 9-clavijas
- 14 Puertos USB – Solo para dispositivos soportados por Pelco
- 15 Entrada de Teclado (PS/2)
- 16 Entrada de Ratón (PS/2)
- 17 Salida de Energía AC
- 18 Interruptor de Selección de Voltaje – Este producto es fijado desde la fábrica para operar en 115 VAC. Para operación 230 VAC, mueva el interruptor a la posición 230 VAC **antes de aplicar la energía** a la unidad.
- 19 Entrada de Energía AC – Por favor vea *Importantes Resguardos y Advertencias*.

INSTALACION BASICA

La instalación básica cubre todo el equipamiento necesario para programar y operar el sistema. Refiérase a la sección de *Instalación Extendida* para PTZ, alarma, sensores, y conexiones de red.

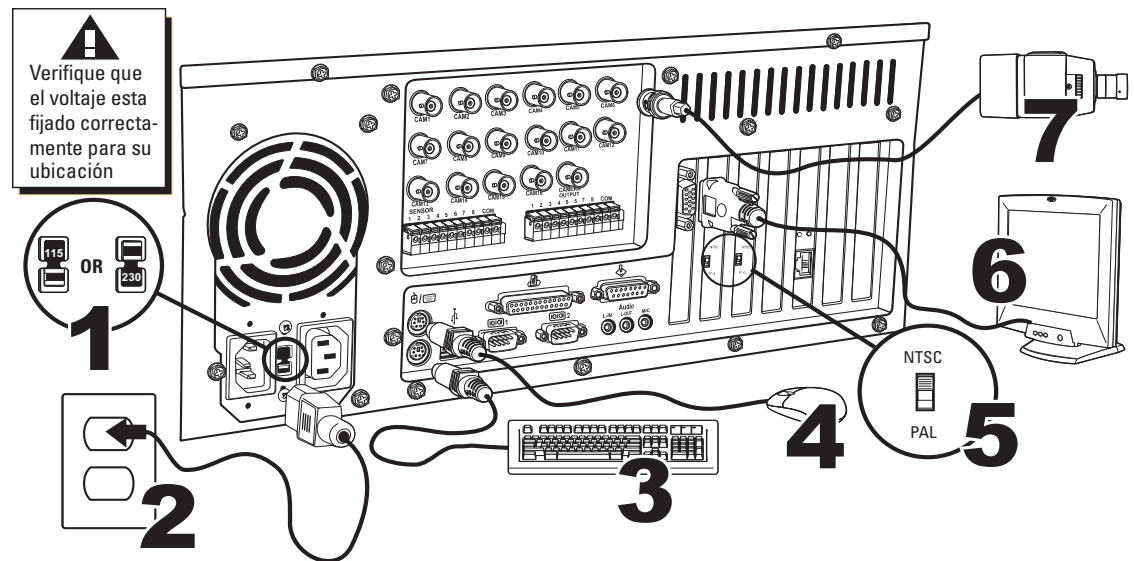


Figura 3. Instalación de Equipamiento Básico

- 1** Fije el Interruptor de Selección de Voltaje - Verifique que el interruptor de selección de voltaje esta correctamente fijado para su ubicación. Este producto está fijado en la fábrica para operar en 115 VAC. Para operación con 230 VAC, mueva el interruptor a la posición 230 VAC **antes de aplicar la energía** a la unidad.
- 2** Conecte el cordón de energía a la entrada AC ubicada en el panel trasero. Enchufe el otro extremo del cordón de energía en una toma de corriente AC.
- 3** Conecte el teclado al fondo la entrada de PS/2.
- 1** Conecte el ratón en la entrada superior de PS/2.
- 5** Fije los interruptores de NTSC/PAL para la correcta configuración para su ubicación de cámara.
- 6** Conecte el monitor VGA (no suministrado).
- 7** Conecte las cámaras. Refiérase a la siguiente tabla para los requisitos del cable coaxial de video:

Requerimientos del Cable Coaxial de Video

Tipo de Cable*	Distancia Máxima
RG59/U	750 pies (229 metros)
RG6/U	1,000 pies (305 metros)
RG11/U	1,500 pies (457 metros)

* Requerimientos mínimos del cable:
 75 ohms de impedancia
 Conductor central totalmente de cobre
 Protector trenzado totalmente de cobre, con
 95% de cobertura

INSTALACION EXTENDIDA

La instalación extendida cubre la instalación de accesorios para el DX7000. Refiérase a la sección de *Instalación Básica* para instalar el equipo básico necesario para programar y operar el sistema.

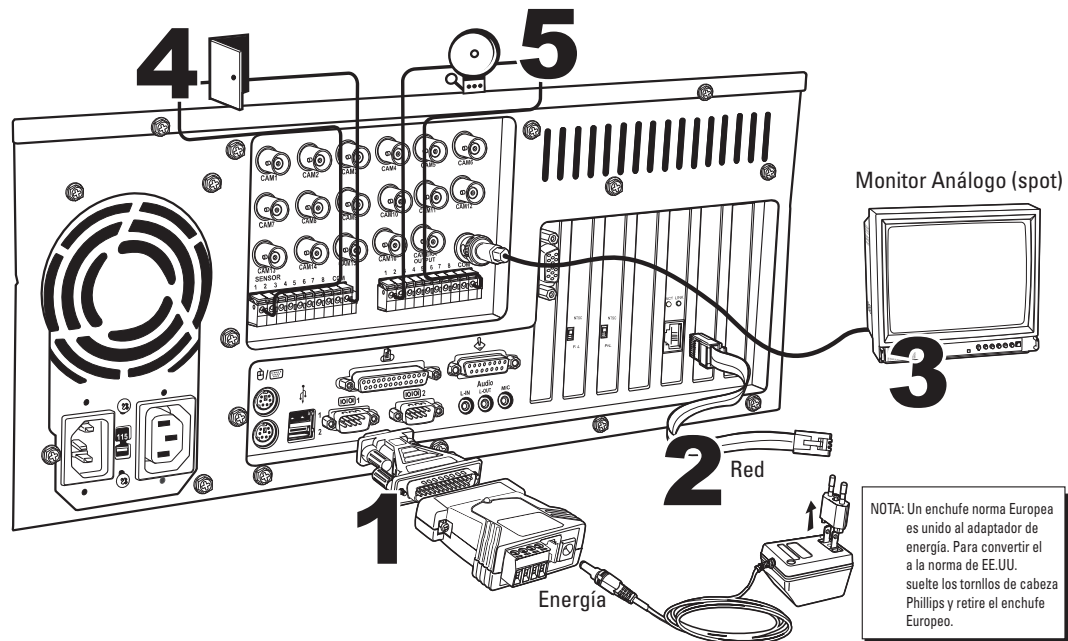


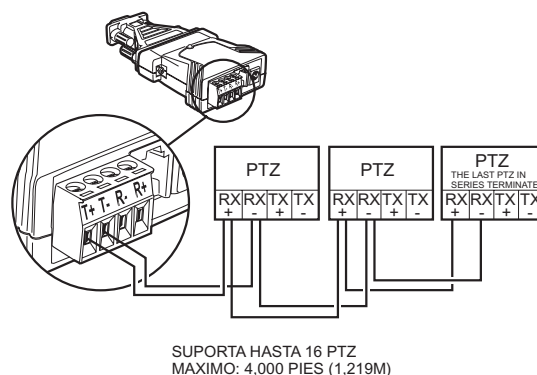
Figura 4. Instalación de Equipamiento Extendido

1 PTZ (Convertidor RS-422)

Para controlar los receptores con funciones de pan/tilt y zoom, como los sistemas Esprit™ y Spectra® de Pelco, usted debe instalar el convertidor de comunicaciones RS-422. El DX7000 DVR no puede controlar los receptores de PTZ si el convertidor de RS-422 no se instala y la dirección del receptor del PTZ no se fija para admitir el protocolo de control D. Para información sobre como configurar la dirección del receptor para el control del Tipo-D, refiérase a la documentación proporcionada con el receptor del PTZ.

Haga lo siguiente para instalar el convertidor de RS-422:

- Conecte el alambrado de control del receptor al convertidor RS-422 (refiérase a la Figura 5). El DX7000 puede soportar hasta 16 dispositivos PTZ, a un máximo de 4,000 pies (1,219 m).
- Fije el interruptor DTE/DCE ubicado en el fondo localizado en el fondo del convertidor a DCE (refiérase a la Figura 6).
- Enchufe el convertidor RS-422 en el adaptador de 9 clavijas a 25 clavijas.
- Enchufe el convertidor de clavijas en el Puerto COM 1.
- Una el adaptador de energía al convertidor RS-422.
- Enchufe el adaptador de energía en la fuente de energía.



NOTA: El DX7000 puede ser conectado al CM9760-CXT-A de Pelco para control Coaxitron®. Refiérase al manual del CM9760-CXT-A para instrucciones de instalación.

Figura 5. Instalación de PTZ

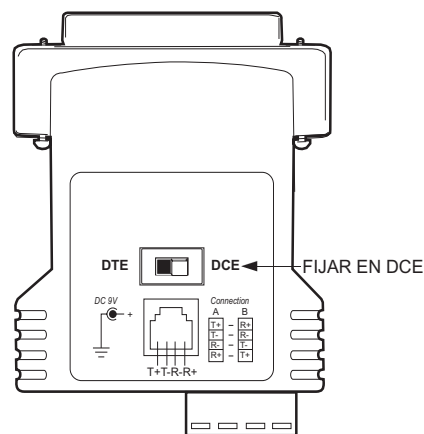


Figura 6. Vista del Fondo del Convertidor RS-422

2 Acceso TCP/IP

Consulte a su administrador de la red para evitar los posibles conflictos de la red. Para acceso TCP/IP, conecte el DX7000 a una red de Ethernet 10/100. Use un cable UTP Cat5 normal con conectores RJ-45. Enchufe el cable en el puerto de LAN localizado en la parte de atrás de la unidad. Use un concentrador con multi-casting al conectar a una red WAN.

3 Monitor Spot Análogo (Solo secuencia)

Usted puede conectar un monitor análogo al DX7000. Este monitor es por sólo para propósitos de ver. No se despliegan los menús y barras de programación en la pantalla. Todas las cámaras habilitadas se despliegan en el monitor en un orden secuencial.

Conecte el monitor análogo spot a la salida etiquetada VIDEO OUTPUT.

4 Entradas de Sensor (Alarma)

El DX7000 tiene ocho entradas de sensor de contacto seco normalmente cerrado. Las entradas del sensor requieren un contacto de circuito abierto, como un interruptor o relé, para activar una alarma.

Para alambrear una entrada de sensor:

- Conecte un alambre del dispositivo fuente (por ejemplo, una puerta) a una de los terminales de entrada de sensor 1 al 8.
- Conecte un segundo alambre del dispositivo fuente al terminal COM.

5 Salidas de Relés (Rango máxima de energía 125 VAC, 0.5A; 30VDC, 1A)

El DX7000 tiene ocho salidas de relé de contacto seco normalmente abierto. Una señal de salida operará el dispositivo conectado a la salida.

Para alambrear una salida de relé:

- Conecte un alambre del dispositivo (por ejemplo, una alarma) a un terminal de salida de relé 1 a la 8.
- Conecte un segundo alambre del dispositivo de relé al terminal COM.

NOTA: La entrada del sensor no tiene que corresponder numéricamente a la salida del relé. Toda entrada de sensor y las acciones de salida de relé se unen a través de programación. Refiérase al Manual de Operación/Programación por detalles.

Refiérase al Manual de Operación/Programación para instrucciones de cómo preparar y operar el DVR DX7000.

ESPECIFICACIONES

ELECTRICAS/VIDEO

Voltaje de Entrada:	100-240 VAC conmutable, 50/60 Hz
Sistema de Señal:	NTSC/PAL
CPU & RAM	
DX7008:	Celeron®, 128 MB
DX7016:	Pentium® III, 128 MB
Resolución	
NTSC:	320 x 240
PAL:	384 x 288
Compresión:	M-JPEG
Tamaño Imagen Comprimida:	352 x 240; promedio 6 KB
Entradas de Video:	8 o 16, dependiendo del modelo
Salidas de Video:	2 (1 SVGA, 1 análoga)
Entradas de Alarmas:	8
Salidas de Control:	8
Control Remoto:	Control Remoto Total vía PSTN, ISDN, TCP/IP
Control de Pan/Tilt/Zoom:	RS-422 interface a receptores

GENERAL

Temperatura de Operación:	41° a 104°F (5° a 40°C).
Humedad Relativa:	Máxima 80% no condensada
Dimensiones:	7 (H) x 17 (W) x 18 (D) pulgadas (17.78 x 43.18 x 45.72 cm)

(Diseño y especificaciones del producto sujetas a cambio sin aviso previo.)

AVISOS NORMATIVOS

Este equipo ha sido sometido a pruebas y ha demostrado cumplir con los límites establecidos para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con el Apartado 15 de las Reglas de la FCC. Dichos límites se establecen para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede interferir negativamente en las radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay ninguna garantía de que no se producirán interferencias en una instalación determinada. Si este equipo produce interferencias perjudiciales en la recepción de las emisiones de radio o de televisión, lo cual puede determinarse encendiéndolo y apagándolo, se aconseja al usuario que trate de rectificar el problema aplicando una o varias de las medidas siguientes:

- Reorientando la antena receptora o cambiándola de posición.
- Aumentando la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectando el equipo y el receptor a enchufes de circuitos diferentes.
- Solicitando ayuda al distribuidor o a un técnico experimentado de radio y TV.

GARANTIA DEL PRODUCTO E INFORMACION PARA DEVOLUCIONES

GARANTIA

Pelco reparará o reemplazará, sin cargos, cualquier mercadería que muestre defectos de materiales o fabricación por un período de un (1) año a partir de la fecha de envío. Excepciones a esta garantía se anotan abajo:

- Cinco años a las cámaras fabricadas por Pelco (CC3500/CC3600 y MC3500/MC3600); dos años a todas las otras cámaras.
- Tres años en la serie Genex® (multiplexores, servidor y teclados).
- Dos años en todos los lentes estándares motorizados y de distancia focal fijas.
- Dos años en los productos Legacy®, Sistemas de Cámaras Camclosure™, Matrices CM6700/CM6800/CM8500/CM9500/CM9740/CM9760, PelcoVision®, Domos fijos serie DF5 y DF8.
- Dos años en Spectra® y Esprit™ y Escáner PS20, incluyendo cuando se usan en aplicaciones de movimiento continuo.
- Dos a los limpia vidrios de la serie WW5700 (sin incluir las hojas de barrido).
- Dieciocho meses a los grabadores de video digital Series DX.
- Un año (excepto los cabezales) a los videograbadores de casete (VCR).
- Los cabezales de videos están cubiertos por 6 meses.
- Seis meses en los pan/tilt, escáner, o lentes con posiciones preestablecidas utilizados en aplicaciones de movimiento continuo (esto es, escaneo con posiciones preestablecidas, recorridos y escaneo automático).

Pelco garantizará todas las partes de repuesto y reparaciones por 90 días desde la fecha de envío. Todos los productos que requieran reparación bajo garantía deberán ser enviados con flete prepagado a Pelco, Clovis, California. Las reparaciones que sean requeridas por razones de mal uso, alteración, desgaste normal o accidente no serán amparadas por esta garantía.

Pelco no asumirá riesgos y no será responsable por daños o pérdidas que resulten del uso específico o aplicación hecha del Producto. La obligación de Pelco por cualquier reclamo (ya sea basado en la violación del contrato, negligencia, violación de cualquier derecho de alguna de las partes o responsabilidad por el Producto) en relación con los productos, no deberá exceder el precio que el cliente le pagó a Pelco por dichos Productos. En ningún momento Pelco será responsable de algún daño específico, incidental o consecuencial (incluyendo pérdida de uso, pérdida de ganancia y reclamos por terceras partes) causado de cualquiera manera, ya sea por negligencia de Pelco u otra circunstancia.

La garantía arriba mencionada le ofrece al cliente derechos legales específicos. El cliente puede tener derechos adicionales que están sujetos a variación de Estado a Estado.

Si se requiere una reparación que este bajo garantía contacte a Pelco al (800) 289-9100 ó (559) 292-1981 para obtener un número de autorización de reparación (RA), y suministre la siguiente información:

1. Modelo y número de serie
2. Fecha de envío, número de la orden de compra, número de orden de venta o número de factura de Pelco
3. Detalles del defecto o problema

Si hay una disputa en relación a la garantía de un producto que no cumpla con las condiciones de garantía antes mencionadas, por favor incluya una explicación escrita junto con el producto al retornarlo.

El método será el mismo o equivalente al método mediante el cual el producto a reparar fue recibido por Pelco.

DEVOLUCIONES

A fin de facilitar la reparación o crédito de partes retornadas a la fábrica, por favor llame al (800) 289-9100 ó (559) 292-1981 para obtener un número de autorización (número CA si se retorna por crédito, y el número RA si se retorna para reparación).

Toda la mercadería devuelta por crédito puede estar sujeta a un cargo de 20% por realmacenaje y restauración.

Los artículos regresados para reparación o crédito deberán estar claramente identificados con el CA/RA asignados, y el flete deberá estar prepagado. Envíe a la dirección apropiada indicada más abajo:

Si se localiza dentro de EE.UU. continental, Alaska, Hawaii o Puerto Rico:

Service Department
Pelco
3500 Pelco Way
Clovis, CA 93612-5699

Si se localiza fuera de EE.UU. continental, Alaska, Hawaii o Puerto Rico:

Intermediate Consignee
American Overseas Air Freight
320 Beach Road
Burlingame, CA 94010
USA

Ultimate Consignee
Pelco
3500 Pelco Way
Clovis, CA 93612-5699
USA

HISTORIA REVISIVA

Manual #	Fecha	Comentarios
C664M	4/02	Versión original.
C664MS-A	5/02	Revisión de instrucciones de instalación.
C664MS-B	8/02	Información agregada a <i>Importantes Resguardos y Advertencias</i> .

® Pelco, el logo Pelco logo, Spectra, Genex, y Legacy Coaxitron son marcas registradas de Pelco.

® Windows es marca registrada de Microsoft Corporation.

® Pentium y Celeron son marcas registradas de Intel Corporation.

™ Esprit y Camclosure son marcas registradas de Pelco.

© Copyright 2002, Pelco.

Todos los derechos reservados.



World Headquarters
3500 Pelco Way
Clovis, California 93612 USA

EE.UU. y Canadá
Tel: 800/289-9100
Fax: 800/289-9150

Internacional
Tel: 1-559/292-1981
Fax: 1-559/348-1120

www.pelco.com

ISO9001

Orangeburg, New York | Las Vegas, Nevada | Eindhoven, Holanda | Wokingham, Reino Unido | Montreal, Canadá